

# INFOBULLETIN

**STATISTIQUES DU MARCHE DU TRAVAIL**

**ARBEITSMARKTSTATISTIK**

**Juin / Juni 2006**

## Communiqué de presse

### **82 chômeurs de moins en juin : le taux reste à 2.8%**

Au mois de juin, le taux de chômage est resté le même dans le canton de Fribourg par rapport au mois de mai, soit 2,8% de la population active. 82 personnes de moins sont inscrites au chômage par rapport au mois précédent, ce qui porte à 3542 le nombre de personnes considérées comme chômeuses. Tous les districts ont vu leur nombre de chômeurs baisser ou stagner.

Quant au nombre de demandeurs d'emploi, il diminue de 83 personnes (6025 personnes au total). Le taux se situe ainsi à 4,7% de la population active (-0,1%).

Le taux de chômage permet de faire des comparaisons entre les cantons, puisqu'il est calculé partout en Suisse de la même manière. Le taux de demandeurs d'emploi regroupe les chômeurs, plus ceux qui sont occupés dans une mesure active, comme un programme d'emploi temporaire, un gain intermédiaire, un cours de perfectionnement ou une reconversion professionnelle. Il permet de mieux cerner la réalité du marché de l'emploi dans le canton.

Toutes les catégories d'âge ont profité du recul du nombre de demandeurs d'emploi, exceptée celles réunissant les personnes de plus de 50 ans (+11). Les plus fortes diminutions ont été constatées chez les 20-29 ans, puis chez les personnes de moins de 20 ans puisque ces catégories enregistrent une baisse respective de 50 et de 28 demandeurs d'emploi. Ce sont les hommes qui en ont le plus bénéficié (- 61), alors que les femmes sont 22 de moins parmi les demandeurs d'emploi. En terme de nationalité, une légère hausse de 5 personnes a été observée parmi les ressortissants suisses contre une baisse de 88 pour les personnes de nationalité étrangère.

Au mois de juin, les conseillers en personnel ont eu plus de 6000 entretiens avec les demandeurs d'emploi. Ces entretiens permettent d'établir un bilan professionnel avec les demandeurs d'emploi, de leur proposer un emploi ou une mesure destinée à améliorer leurs qualifications professionnelles. Au mois de juin, les conseillers en personnel ont proposé plus de 800 emplois et 517 personnes sont sorties de l'assurance-chômage avec un contrat de travail.

366 places vacantes ont été annoncées, soit une progression de 22 par rapport au mois précédent.

Fribourg, le 7 juillet 2006

## Pressemitteilung

### **82 Arbeitslose weniger im Juni: Quote unverändert bei 2.8%**

Im Juni ist die Arbeitslosenquote im Kanton Freiburg gegenüber dem Vormonat unverändert bei 2,8% der erwerbstätigen Bevölkerung geblieben. Im Vergleich zum Vormonat sind 82 Personen weniger arbeitslos gemeldet. Die Zahl der Arbeitslosen beträgt somit 3542 Personen. In allen Bezirken sank die Zahl der Arbeitslosen oder blieb unverändert.

Auch die Zahl der Stellensuchenden nahm ab, und zwar um 83 Personen auf insgesamt 6025 Stellensuchende. Ihre Quote liegt somit bei 4,7% der erwerbstätigen Bevölkerung (0,1 Prozentpunkte weniger).

Die Arbeitslosenquote erlaubt einen Vergleich zwischen den Kantonen, da sie in der ganzen Schweiz gleich berechnet wird. Die Quote der Stellensuchenden dagegen gibt ein zuverlässigeres Bild der Arbeitsmarktlage im Kanton, denn sie umfasst die Arbeitslosen sowie die Personen, die in einem Zwischenverdienst tätig sind, oder an einer aktiven Massnahme teilnehmen, wie etwa einem Programm zur vorübergehenden Beschäftigung, einem Weiterbildungskurs oder einer Umschulung.

Alle Altersklassen verzeichnen einen Rückgang der Zahl der Stellensuchenden, ausser die der über 50-Jährigen (+11). Vom Rückgang profitieren die 20-29-Jährigen und die unter 20-Jährigen am meisten, denn bei ihnen sank die Zahl der Stellensuchenden um 50 bzw. um 28 Personen. Die Besserung der Beschäftigungslage kam ferner besonders den Männern zu Gute (61 weniger), während die Frauen 22 Stellensuchende weniger zählen. In Bezug auf die Staatsangehörigkeit sind 5 Schweizerinnen und Schweizer mehr sowie 88 Ausländerinnen und Ausländer weniger stellensuchend gemeldet.

Im Juni führten die Personalberaterinnen und -berater über 6000 Gespräche mit Stellensuchenden, um eine berufliche Bilanz zu ziehen und ihnen eine Stelle oder eine Massnahme anzubieten, die ihre beruflichen Qualifikationen verbessert. Im Juni boten die Personalberaterinnen und -berater über 800 Stellen an und 517 Personen haben sich mit einem Arbeitsvertrag in der Hand von der Arbeitslosenversicherung abgemeldet.

366 offene Stellen wurden gemeldet, das sind 22 mehr als im Vormonat.

Freiburg, den 7. Juli 2006

**Chômeurs\* selon le sexe et la nationalité / Arbeitslose\* nach Geschlecht und Nationalität**

	Total Total	% %	Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Variation** Schwankung**
Canton / Kanton	3542	2.8%	1755	1787	2225	1317	-82
Broye	221	2.0%	96	125	164	57	-31
Glâne	242	2.7%	111	131	162	80	+5
Gruyère / Greyerz	495	2.6%	224	271	341	154	-23
Sarine / Saane	1783	4.0%	918	865	1022	761	-8
Lac / See	327	2.1%	174	153	195	132	-12
Singine / Sense	308	1.5%	155	153	224	84	-7
Veveyse / Vivisbach	166	2.5%	77	89	117	49	-6

\* Personnes annoncées auprès des ORP, qui n'ont pas d'emploi et sont immédiatement disponibles en vue d'un placement. Peu importe qu'elles touchent ou non une indemnité de chômage / In einem RAV angemeldete Person, die in keinem Arbeitsverhältnis steht und sofort vermittlungsfähig ist, unabhängig davon ob sie eine Arbeitslosenentschädigung bezieht oder nicht.

\*\* Variation du total par rapport au mois précédent / Schwankung der Arbeitslosenzahl im Vergleich zum Vormonat

**Demands d'emploi\* selon le sexe et la nationalité / Stellensuchende nach Geschlecht und Nationalität**

	Total Total	% %	Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Variation** Schwankung**
Canton / Kanton	6025	4.7%	2924	3101	3834	2191	-83
Broye	472	4.3%	202	270	352	120	-22
Glâne	423	4.8%	193	230	290	133	+11
Gruyère / Greyerz	830	4.3%	378	452	577	253	-26
Sarine / Saane	2915	6.5%	1433	1482	1679	1236	-33
Lac / See	547	3.5%	284	263	331	216	-20
Singine / Sense	567	2.7%	308	259	415	152	+9
Veveyse / Vivisbach	271	4.1%	126	145	190	81	-2

\* Personnes inscrites à la recherche d'un emploi / eingeschriebene Stellensuchende

\*\* Variation du total par rapport au mois précédent / Schwankung der Stellensuchendenzahl im Vergleich zum Vormonat

**Demands d'emploi par classe d'âge / Stellensuchende nach Altersklasse**

	< 20	20 - 29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 >
Canton / Kanton	248	1506	1560	1450	941	320
Broye	27	114	112	111	69	39
Glâne	20	107	109	103	66	18
Gruyère / Greyerz	25	202	215	197	144	47
Sarine / Saane	101	756	795	707	422	134
Lac / See	25	140	127	131	92	32
Singine / Sense	33	135	129	134	97	39
Veveyse / Vivisbach	17	52	73	67	51	11

**Demandeurs d'emploi selon la fonction exercée / Stellensuchende nach der bisher ausgeübten Funktion**

	<i>Indépendants Selbständige</i>	<i>Cadres Kader</i>	<i>Spécialistes Fachpersonen</i>	<i>Auxiliaires Hilfspersonal</i>	<i>Apprentis Lehrlinge</i>	<i>A domicile Heimarbeiter</i>	<i>Etudiants Studenten</i>
Canton / Kanton	47	265	2649	2667	146	14	240
Broye	5	32	217	169	22	7	23
Glâne	1	20	162	220	6	0	14
Gruyère / Greyerz	10	21	356	410	14	0	19
Sarine / Saane	25	108	1185	1379	59	4	155
Lac / See	5	46	305	162	12	1	16
Singine / Sense	1	32	284	213	24	2	11
Veveyse / Vivisbach	0	6	140	114	9	0	2

**Demandeurs d'emploi dans des mesures actives / Stellensuchende in aktiven Massnahmen**

	<i>PET-LACI VB-AVIG</i>	<i>PEQ-LEAC QP-BAHG</i>	<i>Cours Kurse</i>	<i>GI ZV</i>	<i>AIT EAZ</i>	<i>AFo AZ</i>	<i>EAI FSE</i>
Canton / Kanton	481	84	348	1335	113	24	15
Broye	33	4	32	147	8	2	0
Glâne	39	5	38	87	5	1	0
Gruyère / Greyerz	50	9	40	211	23	1	0
Sarine / Saane	257	45	198	583	50	10	7
Lac / See	45	11	9	98	6	1	0
Singine / Sense	38	8	16	151	15	0	3
Veveyse / Vivisbach	19	2	15	58	6	9	5

**PET-LACI** : Programmes d'emploi temporaire et qualifiants financés par la Confédération.

**PVB-AVIG** : vom Bund finanzierte Programme zur vorübergehenden Beschäftigung und Qualifizierungsprogramme

**PEQ-LEAC** : Programmes de qualification financés par le Canton.

**QP-BAHG** : vom Kanton finanzierte Qualifizierungsprogramme.

**GI / ZV** : Gains intermédiaires / Zwischenverdienste

**Cours / Kurse**: Cours de perfectionnement et de reconversion / Weiterbildungs- und Umschulungskurse

**AIT / EAZ** : Allocations d'initiation au travail / Einarbeitungszuschüsse

**AFo / AZ** : Allocations de formation / Ausbildungszuschüsse

**EAI / FSE** : Encouragement à l'activité indépendante / Förderung der selbständigen Erwerbstätigkeit

**Prestations fournies par le SPE / Leistungen des SPE**

	<i>Entretiens Gespräche</i>	<i>Assignations Zuweisungen</i>	<i>Placement* Vermittlung*</i>	<i>Sanctions Sanktionen</i>	<i>RHT** KA**</i>	<i>Emplois Offene Stellen</i>
Canton / Kanton	6053	832	517	365	0	366
Broye	615	66	45	39	0	0
Glâne	378	103	28	10	0	2
Gruyère / Greyerz	713	152	80	52	0	37
Sarine / Saane	2744	322	223	196	0	228
Lac / See	501	35	70	18	0	44
Singine / Sense	775	119	46	28	0	55
Veveyse / Vivisbach	327	35	25	22	0	0

\* Personnes sorties du chômage en ayant un emploi fixe / Personen, die eine feste Anstellung gefunden haben

\*\* RHT / KA: Réduction d'horaire de travail / Kurzarbeit

(1) Emplois enregistrés par un ORP du canton de Fribourg, mais dont le lieu où ils s'exercent se trouve hors du canton / Von einem RAV des Kantons Freiburg registrierte Stellen, deren Arbeitsorte aber in einem anderen Kanton liegen.

**Statistique dans les chefs lieu du canton / Statistische Daten der Bezirkshauptorte**

<b>Communes Gemeinde</b>	<b>Pop. active Erwerbstätige</b>	<b>Demandeurs d'emploi Stellensuchende</b>	<b>Taux Quote</b>	<b>Chômeurs Arbeitslose</b>	<b>Taux Quote</b>
Estavayer-le-Lac	2157	127	5.9%	57	2.6%
Romont	2076	155	7.5%	87	4.2%
Bulle	5692	441	7.7%	267	4.7%
Fribourg / Freiburg	18380	1528	8.3%	928	5.0%
Morat / Murten	3074	140	4.6%	80	2.6%
Tafers	1395	36	2.6%	18	1.3%
Châtel-St.-Denis	2354	108	4.6%	66	2.8%